

|

Normas APA | *APA Guidelines* 7ª ed. | 7th ed.



**Adaptação das normas
APA (7ª Ed.) à Finisterra**
(a partir 2021)

Finisterra

Revista Portuguesa de Geografia

Centro de Estudos Geográficos
Universidade de Lisboa

Citações no manuscrito	<i>Citing References in Text</i>
Citação sem transcrição	<i>Citation without transcription</i>
<p>Exemplos:</p> <p>Bi-Matsui (2009) menciona um estudo...</p> <p>As cidades regionais Japonesas (...) estão a experimentar o mesmo fenómeno que ocorreu noutras cidades do mundo desenvolvido (Gruen, 1964).</p> <p>Em 2005, Fernández-Ballesteros apresentou o curso <i>vivir com vitalidad...</i></p>	<p>Examples:</p> <p>As Johnson-Hanks (2005) argues in her study on Cameroon...</p> <p>Consequently, automobility can constitute ... the ownership and use of car in everyday life is mandatory (Urry, 2005).</p> <p>In 2008, Sheller says there are various forces which place constraints on mobility...</p>
Citação com transcrição	<i>Citation with transcription</i>
<p>Na referência, incluir apelido(s) do/a(s) autor/a(s), ano e página(s)</p> <ul style="list-style-type: none"> • excerto numa única página – ex. (Ferrão, 2006, p. 4) • excerto em duas ou mais páginas sequenciais – ex. (Ferrão, 2006, pp. 4-5) • excerto em duas ou mais páginas não sequenciais – ex. (Ferrão, 2006, pp. 4, 6) • Material audiovisual (audiolivro, vídeos) - colocar registo do tempo (horas/minutos) – ex. (Apelido, ano, 5:10) 	<p>In the reference, include author(s) surname(s), year and page(s)</p> <ul style="list-style-type: none"> • excerpt on a single page – e.g. (Camarero & Oliva, 2008, p. 345) • excerpt on two or more sequential pages – e.g. (Camarero & Oliva, 2008, p. 345-346) • excerpt on two or more non-sequential pages – e.g. (Camarero & Oliva, 2008, p. 345, 348) • Audiovisual material (audiobook, videos, etc.) - include time record (minutes:seconds) – e.g. (Surname, year, 5:10)
Citação múltipla	<i>Multiple citations</i>
<ul style="list-style-type: none"> • Vários autores: ordenação alfabética das referências, separadas por ponto e vírgula Ex. (Apelido, 2019; Apelido, 2015) • Mesmo autor – apelido do autor seguido das datas por ordem cronológica, separadas por vírgula Ex. (Apelido, 2000, 2008) Ex. (Apelido <i>et al.</i>, 2015, 2016, 2017) • Mesmo autor, mesmos anos – acrescentar letra ao ano Ex. (Apelido, 2015a, 2015b) 	<ul style="list-style-type: none"> • Several authors: <i>alphabetical order of references, separated by semicolons.</i> E.g. (Surname, 2019; Surname, 2015) • Same author: <i>author's surname followed by the dates in chronological order, separated by colons.</i> E.g. (Surname, 2000, 2008) E.g. (Surname <i>et al.</i>, 2015, 2016, 2017) • Same author, same years - <i>add letter to the year</i> E.g. (Surname, 2015a, 2015b)

Normas de citação no texto
Guidelines for citation in the text

Número de autores/as / <i>Number of authors</i>	Citação entre parêntesis / <i>Parenthetical citation</i>	Citação narrativa / <i>Narrative citation</i>
Um/a autor/a <i>One author</i>	(Mora, 2009)	Mora (2009)
Dois/uas autores/as <i>Two authors</i>	(André & Reis, 2009)	André e Reis (2009) / <i>André and Reis (2009)</i>
Três ou mais autores/as <i>Three or more authors</i>	(Caeiro <i>et al.</i> , 2003) Em caso de ambiguidade nas citações, acrescentar os autores necessários até se tornar claro: Ex. Apelido 1º autor, Apelido 2º autor <i>et al.</i> (2020)	Caeiro <i>et al.</i> (2003) In case of ambiguity in the citations, add the necessary authors until it becomes clear: E.g. Surname 1 st author, Surname 2 nd author <i>et al.</i> (2020)
Grupo de autores/as com abreviatura <i>Group of authors with abbreviation</i>	1ª citação 1st citation: (World Health Organization [WHO], 2020) Citações subsequentes <i>Subsequent citations:</i> (WHO, 2020)	1ª citação 1st citation: World Health Organization (WHO, 2020) Citações subsequentes <i>Subsequent citations:</i> WHO (2020)
Grupo de autores/as sem abreviatura <i>Group of authors without abbreviation</i>	(Universidade de Lisboa, 2020)	Universidade de Lisboa (2020)
Referência a websites <i>Website reference</i> (sem autor/a <i>without author</i>)	Nome do <i>website</i> e <i>link</i> <i>Website name and link</i> Ex. ... está disponível (ULisboa, https://www.ulisboa.pt/). (Não necessita de referência bibliográfica No bibliographic reference is required)	Nome do <i>website</i> e <i>link</i> <i>Website name and link</i> Ex. ... presented by ULisboa (http://.....) (Não necessita de referência bibliográfica No bibliographic reference is required)
<i>Softwares / aplicações Softwares / apps</i>	Nome do programa e versão <i>Program name and version</i> Ex. The XPTO program version 1.1 (http://.....) was used for.... (Não necessita de referência bibliográfica No bibliographic reference is required)	Nome do programa e versão <i>Program name and version</i> Ex. ... it was used a statistical program (XPTO version 1.1, http://.....) (Não necessita de referência bibliográfica No bibliographic reference is required)

Referências bibliográficas	List of References
<p>As referências bibliográficas devem estar ordenadas alfabeticamente, considerando o apelido do primeiro autor.</p> <p>A identificação de todos/as os/as autores/as é obrigatória, salvo os manuscritos que apresentem mais do que seis autores. Nesse caso, identificam-se os seis primeiros autores, seguindo-se da colocação de reticências e, no fim, a identificação do último autor.</p> <p>Exemplo:</p> <p>Costa, C. N., Allen, A., Brito, M. G, Caetano, P. S., Cummins, V., Donnelly...Vendas, D. (2003). Modelo SIG para selecção de locais para aterros de resíduos [GIS model for waste disposal sites]. <i>Finisterra – Revista Portuguesa de Geografia</i>, XXXVIII(75), 85-99. https://doi.org/10.18055/Finis1581</p> <p>Qualquer referência que não esteja em inglês, deve apresentar a sua tradução dentro de parêntesis retos após o título original.</p> <p>Exemplo:</p> <p>Harvey, D. (2014). <i>Cidades rebeldes</i> [Rebel cities]. Martins Fontes.</p>	<p><i>The references should be listed alphabetically, considering the surname of the first author.</i></p> <p><i>The identification of all authors is mandatory, except for manuscripts with more than six authors. In this case, the first six authors must be identified, followed by the placing of ellipsis, and finally, the identification of the last author.</i></p> <p>Example:</p> <p>MacPherson, H., Fox, A., Street, S., Cull, J., Jenner, T. Lake, D... Hart, S. (2016). Listening space: lessons from artists with and without learning disabilities. <i>Environment and Planning D: Society and Space</i>, 34(2), 371-389. https://doi.org/10.1177%2F0263775815613093</p> <p>Any reference that is not in English, must present its translation in square brackets after the original title.</p> <p>Example:</p> <p>Harvey, D. (2014). <i>Cidades rebeldes</i> [Rebel cities]. Martins Fontes.</p>
Livros	Books
Livro completo	Entire book, print version
<p>Apelido, A. A. (ano). <i>Título da publicação</i> [Translation in english]. Editor.</p> <p>Exemplo:</p> <p>Harvey, D. (2014). <i>Cidades rebeldes</i> [Rebel cities]. Martins Fontes.</p>	<p>Surname, A. A. (year). <i>Title of work</i> [Translation in english]. Publisher.</p> <p>Example:</p> <p>Anderson, B. (2014). <i>Encountering Affect. Capacities, Conditions</i>. Ashgate.</p>

- Livro com DOI

Apelido, A. A. (ano). *Título da publicação* [Translation]. Editor. <http://doi.org/...>

- Book with DOI

Surname, A. A. (year). *Title of work* [Translation]. Editor. <http://doi.org/...>

Livro em formato digital

Electronic version of a complete book

Apelido, A. A. (Ano). *Título do livro* [Translation]. Editor. <http://www.xxxxxxx>

Surname, A. A. (year). *Title of work*. [Translation]. Editor. <http://www.xxxxxxx>

Exemplo:

Example:

Shott, M. A. (1989). *Computer addiction? A study of computer dependency*. DX Reader version. <http://www.ebookstore.tandf.co.uk/html/index.asp>

Shott, M. A. (1989). *Computer addiction? A study of computer dependency*. DX Reader version. <http://www.ebookstore.tandf.co.uk/html/index.asp>

Capítulo de livro

Book chapters

Apelido Autor, A. A., & Apelido Autor, B. B. (ano). Título do capítulo [Translation]. In A. Apelido Editor, B. Apelido Editor, & C. Apelido Editor (Eds.), *Título do livro* (pp. xx-xx). Editor.

Author Surname, A. A., & Author Surname, B. B. (year). Title of chapter. In A. Editor Surname, B. Editor Surname, & C. Editor Surname (Eds.), *Title of book* (pp. xx-xx). Publisher.

Exemplo:

Example:

Andrade, A. B. (2013). *Base conceitual para estudos sobre a história do espaço urbano* [Conceptual basis for studies on the history of urban space] (pp. 19-44). EdUFBA.

Barata-Salgueiro, T. (2011). The resilience of urban retail areas. In T. Barata-Salgueiro, & H. Cachinho (Eds.), *Retail Planning for the Resilient City* (pp. 19-44). Centro de Estudos Geográficos.

- Capítulo de livro com DOI

- Book with DOI

Apelido Autor, A. A., & Apelido Autor, B. B. (ano). Título do capítulo [Translation]. In A. Apelido Editor, B. Apelido Editor, & C. Apelido Editor (Eds.), *Título do livro* (pp. xx-xx). Editor. <http://doi.org/...>

Author Surname, A. A., & Author Surname, B. B. (year). Title of chapter. In A. Editor Surname, B. Editor Surname, & C. Editor Surname (Eds.), *Title of book* (pp. xx-xx). Publisher. <http://doi.org/...>

Artigos	Articles
<p>Artigos científicos</p> <p>Apelido, A. A., Apelido, B. B., & Apelido, C. C. (ano). Título do artigo [Translation]. <i>Nome da revista</i>, XX(00), pp-pp. https://doi.org/...</p> <p>Exemplo:</p> <p>Gaspar, J. (2016). Futuro, cidades e território [Future cities and territory]. <i>Finisterra – Revista Portuguesa de Geografia</i>, V(51), 5-24. https://doi.org/10.18055/Finis8875</p>	<p>Scientific articles</p> <p>Surname, A. A., Surname, B. B., & Surname, C. C. (year). Title of article. <i>Title of Periodical</i>, XX(00), pp-pp. https://doi.org/...</p> <p>Example:</p> <p>Stewart, K. (2011). Atmospheric Attunements. <i>Environment and Planning D: Society and Space</i>, 29(3), 445-453. https://doi.org/10.1068%2Fd9109</p>
<p>Artigo de jornal</p> <ul style="list-style-type: none"> • Com autor identificado <p>Apelido, A. A. (ano, mês). Título da notícia [Translation]. <i>Título do Jornal</i>. http://...</p> <p>Exemplo:</p> <p>Ferreira, N. (2011, fevereiro). Como sobreviver num mundo de nove mil milhões [How to survive in a world of nine billion]. <i>Público</i>. https://www.publico.pt/sociedade/noticia/como-sobreviver-num-mundo-de-nove-mil-milhoes-1478779</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sem autor identificado <p>Título do Jornal (ano). <i>Título da notícia</i> [Translation]. http://...</p> <p>Exemplo:</p> <p>Público (2011, fevereiro). Como sobreviver num mundo de nove mil milhões [How to survive in a world of nine billion]. https://www.publico.pt/sociedade/noticia/como-sobreviver-num-mundo-de-nove-mil-milhoes-1478779</p>	<p>Newspaper articles</p> <ul style="list-style-type: none"> • With identified author <p>Surname, A. A. (year, month). Title of the notice. <i>Title of Journal</i>. http://...</p> <p>Example:</p> <p>Ferreira, N. (2011, february). How to survive in a world of nine billion. <i>Público</i>. https://www.publico.pt/sociedade/noticia/como-sobreviver-num-mundo-de-nove-mil-milhoes-1478779</p> <ul style="list-style-type: none"> • Without identified author <p>Title of Journal (year). <i>Title of the notice</i>. http://...</p> <p>Example:</p> <p>Público (2011, february). <i>How to survive in a world of nine billion</i>. https://www.publico.pt/sociedade/noticia/como-sobreviver-num-mundo-de-nove-mil-milhoes-1478779</p>

Congressos e outros encontros científicos	Meetings and Symposia
Comunicações orais / posters	Communications / posters
<p>Apelido. A. A., Apelido, C. C., & Apelido, D. D. (ano, mês). <i>Título da comunicação</i> [Tipo de contributo] [Translation]. Título do Congresso [Translation], cidade, país. http://....</p> <p>Nota 1: Tipos de contributo: Conference session, paper presentation, poster presentation. Nota 2: Atas de conferências em formato livro ou revista seguem o modelo de artigo, livro ou capítulo de livro.</p> <p>Exemplo:</p> <p>Grave, L., Pereira, M., & Vale, M. (2014, novembro). <i>Gestão Integrada de Sistemas Urbanos Complexos – conceber uma gestão estratégica para criar metrópoles resilientes</i> [Integrated Management of Complex Urban Systems - designing strategic management to create resilient metropolises] [Paper presentation]. XIV Colóquio Ibérico de Geografia – “A Jangada de Pedra – Geografias ibero-afro-americanas” [XIV Iberian Geography Colloquium - “The Stone Raft - Ibero-African-American Geographies”], Guimarães, Portugal.</p>	<p>Surname. A. A., Surname, C. C., & Surname, D. D. (year, month). <i>Title of communication</i> [Type of contribute]. <i>Title of symposium</i>, city, country. http://.....</p> <p>Note 1: Types of contribution: Conference session, paper presentation, poster presentation. Note 2: Conference proceedings in book or journal formats or follow the format of articles, books, or book chapters.</p> <p>Example:</p> <p>Costa, P. (2014, June). Reputation and Symbolic Assets as Drivers for Urban Creativity: Challenging the Innovative Milieu Concept? [Paper presentation]. 18th International Conference on Cultural Economics, Montreal, Canada.</p>
Teses de doutoramento e Dissertações de mestrado	Doctoral Theses and Master Dissertations
<p>Apelido, A. A. (ano). <i>Título da tese</i> [Translation]. [Tese de doutoramento ou dissertação de mestrado, Instituição/Universidade]. Nome do arquivo / base de dados. https://.....</p> <p>Exemplo:</p> <p>Garcia, R. (2012). <i>Metodologias de avaliação da perigosidade e risco associado a movimentos de vertente: aplicação na bacia do rio Alenquer</i> [Methodologies for assessing the hazard and risk associated with slope movements: application in the Alenquer River basin] [Tese de doutoramento, Universidade de Lisboa]. Repositório da Universidade de Lisboa. http://repositorio.ul.pt/handle/10451/7377</p>	<p>Surname, A. A. (ano). <i>Title of doctoral thesis or master dissertation</i> [Translation]. [Doctoral thesis or master dissertation, Institution/University]. Archive / database. https://.....</p> <p>Exemplo:</p> <p>Schmidt-Thomé, P. (2006). <i>Integration of natural hazards, risk and climate change into spatial planning practices</i>. [PhD thesis, Helsinki University]. SCARP.UBC. https://scarp.ubc.ca/sites/scarp.ubc.ca/files/Integration%20of%20natural%20hazards,%20risk%20and%20climate%20change%20%20EF%80%8Ainto%20spatial%20planning.pdf</p>

Outros documentos	Other documents
Documentos legais	Legal documents
Exemplo	Example
República Portuguesa. (1994). Lei nº 45/94, de 22/02/1994. Regula o processo de planeamento de recursos hídricos e a elaboração e aprovação dos planos de recursos hídricos [Law 45/94, of 22/02/1994. Regulates the water resources planning process and the preparation and approval of water resources plans]. https://dre.pt/pesquisa/-/search/515808/details/maximized	República Portuguesa. (1994). Lei nº 45/94, de 22/02/1994. Regula o processo de planeamento de recursos hídricos e a elaboração e aprovação dos planos de recursos hídricos [Law 45/94, of 22/02/1994. Regulates the water resources planning process and the preparation and approval of water resources plans]. https://dre.pt/pesquisa/-/search/515808/details/maximized
Filme / documentário	Film / documentary
Apelido, A. (Diretor), & Apelido, A. (Director). (ano). <i>Título</i> [Translation] [Filme/documentário]. Editora. http://www.xxxxxxxx	Surname, A. (Director), & Surname, A. (Director). (Year). <i>Title</i> [Film/Documentary]. Publisher. http://www.xxxxxxxx
Vídeos na internet	Online videos
Apelido, A. (ano, mês, dia). <i>Título</i> [Translation] [Video]. http://www.youtube.com/xxxxxxxxxxxx	Surname, A. (Year, month, day). <i>Title</i> [Video]. http://www.youtube.com/xxxxxxxxxxxx
Audio	Audio
Autor, A. (Ano). <i>Título</i> [Translation][Album]. Editora.	Surname, A. (Year). <i>Title</i> [Translation] [Album]. Publisher.
Webinários	Webinar
Autor, A. (Ano). <i>Título</i> [Translation]. Entidade organizadora. https://.....	Surname, A. (Year). <i>Title</i> [Translation]. Organizing entity. https://.....
Imagens	Images
Autor, A. (Ano). <i>Título</i> [Translation] [Tipo de contributo]. Editora. https://.....	Surname, A. (Year). <i>Title</i> [Translation] [Contribution type]. Publisher. https://.....
Tipos de contributo: Infografia, mapa, fotografia, slides de Power Point	Contribution type: Infographics, map, photo, Power Point slides
Websites	Websites
Apelido, A. (Ano, mês). <i>Título da página</i> [Translation]. Nome do website. https://.....	Surname, A. (Year, month). <i>Page title</i> [Translation]. Website name. https://.....

PARA CONSULTA MAIS DETALHADA | FOR MORE INFORMATION

American Psychological Association. (2020). *Publication manual of the American Psychology Association* (7th ed.). <https://doi.org/10.1037/0000165-000>